

**Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio, con uscita passiva**

**RGTF 1**  
standard

Termometro a resistenza / sonda di temperatura per gas di combustione  
**THERMASGARD® RGTF 1** con uscita passiva, con testa di collegamento in alluminio  
(opzionale con **avvitamento cavo** o **connettore M12** secondo DIN EN 61076-2-101)  
e tubo di protezione dritto, incl. flangia di montaggio.

La sonda per canale serve per il rilevamento di temperature relativamente alte in fluidi gassosi, ad es. per misurare la temperatura dell'aria di scarico e del gas di combustione.

#### DATI TECNICI

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Range di misura:              | -35...+600 °C<br>(come opzione limiti di range di misura estesi<br>da -100...+750 °C)                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sensore / uscita:             | Pt100 / Pt1000 (secondo DIN EN 60 751, classe B)<br><b>(Perfect Sensor Protection)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Tipo di comando:              | collegamento a 2 conduttori (Pt1000)<br>collegamento a 4 conduttori (Pt100 / Pt1000 come opzione)                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Corrente di misura:           | < 0,6 mA (Pt1000)<br>< 1,0 mA (Pt100)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Resistenza di isolamento:     | ≥ 100 MΩ, a +20 °C (500 V DC)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Collegamento elettrico:       | 0,14 - 2,5 mm², con morsetti a vite<br>su zoccolo in ceramica                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Collegamento cavo:            | <b>RGTF 1</b> (standard)<br>vite di pressione in metallo (M20 x 1,5)<br><br><b>RGTF 1-KV</b> (opzionale)<br>avvitamento cavo in ottone, nichelato<br>(M20 x 1,5; con scarico della trazione, intercambiabile,<br>diametro interno 6 - 12 mm)<br><br><b>RGTF 1-Q</b> (opzionale)<br>connettore M12 secondo DIN EN 61076-2-101<br>(maschio, 5 poli, codifica A) |
| Dimensioni:                   | vedere disegno quotato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Testa collegamento:           | forma B, materiale alluminio,<br>colore bianco alluminio (simile a RAL 9006),<br>temperatura ambiente -20...+100 °C                                                                                                                                                                                                                                           |
| Tubo di protezione:           | acciaio inox <b>V4A</b> (1.4571), Ø = 8 mm<br>Lunghezza di installazione (EL) = 200 - 500 mm<br>(vedere tabella)                                                                                                                                                                                                                                              |
| Collegamento di processo:     | tramite flangia di montaggio<br>in acciaio inox <b>V2A</b> (1.4305)<br>(compreso nella fornitura)                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Umidità dell'aria consentita: | < 95 % u. r., aria senza condensa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Classe di protezione:         | III (secondo EN 60 730)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Grado di protezione:          | <b>IP 54</b> (secondo EN 60 529) <b>RGTF 1</b><br><b>IP 65</b> (secondo EN 60 529) <b>RGTF 1-KV / RGTF 1-Q</b>                                                                                                                                                                                                                                                |



**RGTF 1**  
inserto di misura con  
tubetti in ceramica



S+S REGELTECHNIK

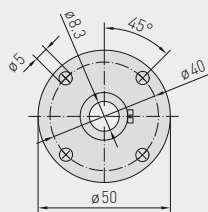
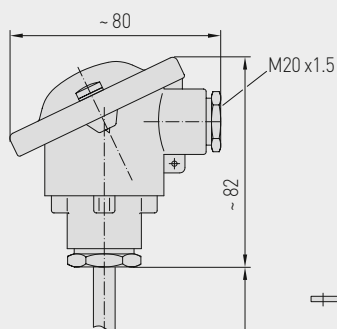
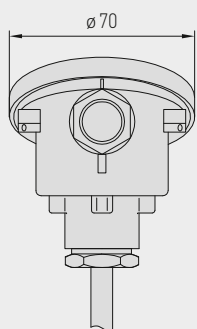
THERMASGARD® RGTF 1

Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio, con uscita passiva

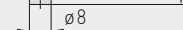
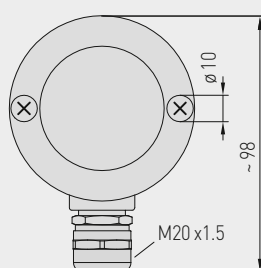


Disegno quotato

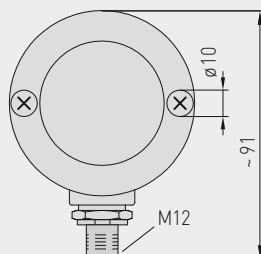
RGTF 1



Involucro con  
avvitamento cavo



Involucro con  
connettore M12



Connettore M12  
(maschio)

High-performance encapsulation against  
vibration, mechanical stress and humidity



**PS-PROTECTION**

PERFECT SENSOR PROTECTION

**RGTF 1**  
standard  
(IP 54)



**RGTF 1 - KV**  
con avvitamento cavo  
(IP 65)



**RGTF 1 - Q**  
con connettore M12  
(IP 65)



Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio, con uscita passiva

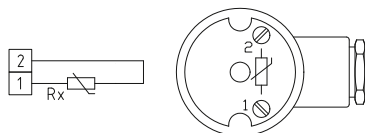
S+S REGELTECHNIK

Collegamento a 2 conduttori  
(Pt1000)

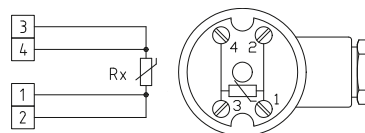
Collegamento a 4 conduttori  
(Pt100 / Pt1000 come opzione)



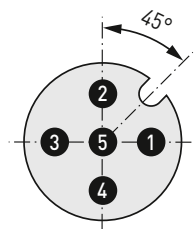
1x comando a due conduttori  
(Pt1000)



1x comando a quattro conduttori  
(Pt100 / Pt1000 come opzione)

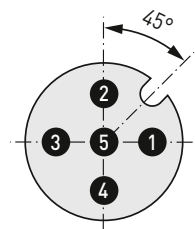


1x comando a due conduttori  
occupazione a innesto (M12)



- 1 Rx
- 2 Rx
- 3 frei / free
- 4 frei / free
- 5 frei / free

1x comando a quattro conduttori  
occupazione a innesto (M12)



- 1 Rx
- 2 Rx
- 3 Rx
- 4 Rx
- 5 frei / free



S+S REGELTECHNIK

THERMASGARD® RGTF 1

Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio, con uscita passiva

RGTF 1  
Standard  
(IP 54)



#### THERMASGARD® RGTF 1

Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio (Standard)

| Tipo / WG01                   | Sensore / uscita                                                                                                                                                      | Lunghezza di installazione (EL) | N. art.                     |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| <b>RGTF1 Pt100 xx</b>         | <b>Pt100</b> (secondo DIN EN 60 751, classe B)                                                                                                                        |                                 | <b>IP 54</b> , 4 conduttori |
| RGTF1 Pt100 200mm             | Pt100                                                                                                                                                                 | 200 mm                          | 1101-3040-1043-000          |
| RGTF1 Pt100 250mm             | Pt100                                                                                                                                                                 | 250 mm                          | 1101-3040-1053-000          |
| RGTF1 Pt100 300mm             | Pt100                                                                                                                                                                 | 300 mm                          | 1101-3040-1063-000          |
| RGTF1 Pt100 500mm             | Pt100                                                                                                                                                                 | 500 mm                          | 1101-3040-1103-000          |
| <b>RGTF1 Pt1000 xx</b>        | <b>Pt1000</b> (secondo DIN EN 60 751, classe B)                                                                                                                       |                                 | <b>IP 54</b> , 2 conduttori |
| RGTF1 Pt1000 200mm            | Pt1000                                                                                                                                                                | 200 mm                          | 1101-3040-5041-000          |
| RGTF1 Pt1000 250mm            | Pt1000                                                                                                                                                                | 250 mm                          | 1101-3040-5051-000          |
| RGTF1 Pt1000 300mm            | Pt1000                                                                                                                                                                | 300 mm                          | 1101-3040-5061-000          |
| RGTF1 Pt1000 500mm            | Pt1000                                                                                                                                                                | 500 mm                          | 1101-3040-5101-000          |
| <b>Variante di involucro:</b> | a livello standard con vite di pressione (IP 54),<br>varianti di involucro opzionali con avvitamento cavo (IP 65) o<br>connettore M12 (IP65) vedi la prossima pagina! |                                 |                             |
| Sovrapprezzo:                 | altri range di misura come opzione                                                                                                                                    |                                 | su richiesta                |

Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio, con uscita passiva

S+S REGELTECHNIK

**RGTF 1 - Q**  
con connettore M12  
(IP65)



| THERMASGARD®<br>RGTF 1 - Q        |                                                                    | Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,<br>incl. flangia di montaggio (con connettore M12) |        |                            |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------|
| Tipo / WG03                       | Sensore / uscita                                                   | Lunghezza di installazione<br>(EL)                                                                                                | Q<br>● | N. art.                    |
| <b>RGTF1 Pt100 xx Q</b>           | <b>Pt100</b> (secondo DIN EN 60 751, classe B)                     |                                                                                                                                   |        | <b>IP65</b> , 4 conduttori |
| RGTF1 Pt100 200mm Q               | Pt100                                                              | 200 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z01-4131-0100-011         |
| RGTF1 Pt100 250mm Q               | Pt100                                                              | 250 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z01-4131-0100-021         |
| RGTF1 Pt100 300mm Q               | Pt100                                                              | 300 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z01-4131-0100-031         |
| RGTF1 Pt100 500mm Q               | Pt100                                                              | 500 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z01-4131-0100-041         |
| <b>RGTF1 Pt1000 xx Q</b>          | <b>Pt1000</b> (secondo DIN EN 60 751, classe B)                    |                                                                                                                                   |        | <b>IP65</b> , 2 conduttori |
| RGTF1 Pt1000 200mm Q              | Pt1000                                                             | 200 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z05-4131-0100-011         |
| RGTF1 Pt1000 250mm Q              | Pt1000                                                             | 250 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z05-4131-0100-021         |
| RGTF1 Pt1000 300mm Q              | Pt1000                                                             | 300 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z05-4131-0100-031         |
| RGTF1 Pt1000 500mm Q              | Pt1000                                                             | 500 mm                                                                                                                            | ●      | 2Z05-4131-0100-041         |
| <b>Variante di involucro "Q":</b> | Collegamento cavo con connettore M12 (maschio, 5 poli, codifica A) |                                                                                                                                   |        |                            |
| Sovrapprezzo:                     | altri range di misura come opzione                                 |                                                                                                                                   |        | su richiesta               |

## ACCESSORI

Accessori speciali per involucri con connettore M12  
vedere il capitolo Accessori!



S+S REGELTECHNIK

THERMASGARD® RGTF 1

Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio, con uscita passiva

**RGTF 1 - KV**  
con avvitamento cavo  
(IP 65)



**THERMASGARD®  
RGTF 1 - KV**

Sonda di temperatura per canale / sonda di temperatura per gas di combustione,  
incl. flangia di montaggio (con avvitamento cavo)

| Tipo / WG01                        | Sensore / uscita                                | Lunghezza di installazione (EL) | N. art.                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| <b>RGTF1 Pt100 xx KV</b>           | <b>Pt100</b> (secondo DIN EN 60 751, classe B)  |                                 | <b>IP65, 4 conduttori</b> |
| RGTF1 Pt100 200mm KV               | Pt100                                           | 200 mm                          | 1101-30D0-1043-000        |
| RGTF1 Pt100 250mm KV               | Pt100                                           | 250 mm                          | 1101-30D0-1053-000        |
| RGTF1 Pt100 300mm KV               | Pt100                                           | 300 mm                          | 1101-30D0-1063-000        |
| RGTF1 Pt100 500mm KV               | Pt100                                           | 500 mm                          | 1101-30D0-1103-000        |
| <b>RGTF1 Pt1000 xx KV</b>          | <b>Pt1000</b> (secondo DIN EN 60 751, classe B) |                                 | <b>IP65, 2 conduttori</b> |
| RGTF1 Pt1000 200mm KV              | Pt1000                                          | 200 mm                          | 1101-30D0-5041-000        |
| RGTF1 Pt1000 250mm KV              | Pt1000                                          | 250 mm                          | 1101-30D0-5051-000        |
| RGTF1 Pt1000 300mm KV              | Pt1000                                          | 300 mm                          | 1101-30D0-5061-000        |
| RGTF1 Pt1000 500mm KV              | Pt1000                                          | 500 mm                          | 1101-30D0-5101-000        |
| <b>Variante di involucro "KV":</b> | <b>Collegamento cavo con avvitamento cavo</b>   |                                 |                           |
| Sovrapprezzo:                      | altri range di misura come opzione              |                                 | su richiesta              |